Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 06 **FRIDAY, 20 APRIL 2018**

NR. 06 **VRYDAG, 20 APRIL 2018**

PROVINCIAL NOTICES

07 Notice in terms of Section 5(1) of the Private Health Establishment Regulations, 2014, as amended (2017)………………………………………………….. **2**

GENERAL NOTICES

19 Mohokare By-Law on Municipal Land Use Planning (Provincial Gazette Number 66 of 12 June 2015): Erf 453 Zastron……………………………………….. **2**

20 Notice of Applications received in terms of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law (Provincial Gazette Number 35 of 03 July 2015):
(a) Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein
(b) Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein
(c) Erf 3/1769 & Erf 4/1768, Noordhoek, Bloemfontein…………………………………… **2**

21 Notice of Application received in terms of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law for the rezoning of erf 5207, Bloemfontein……………... **3**

22 Remainder of the Farm Jagters Spruit 73 and Vlakwater 322, Viljoenskroon - Consolidation and Subsequent Subdivision Application......................... **4**

ALGEMENE KENNISGEWINGS

19 Mohokare Munisipale Grondgebruik-Beplanning By-Wet (Provinsiale Gazette Nommer 66 van: 12 Junie 2015): Erf 453 Zastron.. **2**

20 Kennisgewing van Aansoeke ontvang in terme van die Mangaung Munisipale Grondgebruik-Beplanning By-Wet (Provinsiale Gazette Nommer 35 Van 03 Julie 2015):
(a) Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein:
(b) Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein:
(c) Erf 3/1769 & Erf 4/1768, Noordhoek, Bloemfontein………………………………………… **2**

21 Kennisgewing van Aansoek ontvang in terme van die Mangaung Munisipale Grondgebruik-Beplanning By-Wet vir die hersonering van erf 5207, Bloemfontein…... **3**

NOTICES

The Conversion of Certain Rights into Leasehold……………. **5**

KENNISGEWINGS

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ……….. **5**

[PROVINCIAL NOTICE NO. 07 OF 2018]

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(1) OF THE PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT REGULATIONS, 2014, AS AMENDED (2017)

Notice is hereby given that CLYROVISION (PTY) LTD will submit an application for a SUB-ACUTE FACILITY license on Erf 24866 and Portion 1 of Erf 147, Westdene, Bloemfontein (Kellner Street).

This application may be inspected at the office of JL Jordaan Attorneys, situated at 4 Brill Street, Westdene, Bloemfontein, 9301.
Any interested party has 30 days from publication of this notice to submit written comments to the Head of Department of Health, Free State Province, PO BOX 227, Bloemfontein, 9300, for attention: Pinki Belot or email BelotCSP@fshealth.gov.za

[GENERAL NOTICE NO. 19 OF 2018]

MOHOKARE BY-LAW ON MUNICIPAL LAND USE PLANNING (PROVINCIAL GAZETTE NUMBER 66 OF 12 JUNE 2015)

The Mohokare Local Municipality hereby notify for general information in terms of the provisions of section 49 (3) of the By-Law on Municipal Land Use Planning, read together with the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013, that the following application has been received from Ralph Rex Town Planner.

Any person who wishes to make an objection to the approval of the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing to the Town Planning Office, Mohokare Local Municipality, PO Box 20, Zastron, 9950 or sent to emmerentiam@gmail.com Objection(s) stating comprehensive reasons must reach this office within a period of thirty (30) days from the date of publication hereof, i.e. from **20 April 2018** – provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (s) (postal address, street address, telephone numbers(s) and e-mail address).

Any person who is unable to write may, during normal office hours, visit the Town Planning Office, Hoofd Street, Zastron, where an official of this office will assist those by transcribing their objections. Any person who submitted an objection will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

a) **Erf 453 Zastron:**
The rezoning of Erf 453 Zastron from “Special Residential” to “Intermediate Residential” in order to allow for the development of town houses thereupon.

[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 19 VAN 2018]

MOHOKARE MUNISIPALE GRONDGEBRUIK-BEPLANNING BY-WET (PROVINSIALE GAZETTE NOMMER 66 VAN 12 JUNIE 2015)

Die Mohokare Plaaslike Munisipaliteit gee hiermee vir algemene inligting kennis in terme van Artikel 49(3) van die Munisipale Grondgebruik By-Wet, gelees tesame met die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruik- bestuur, 2013, dat die volgende aansoek vanaf Ralph Rex Town Planner ontvang is.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die goedkeuring van die aansoek, word versoek om hul beswaar skriftelik in te dien by die Kantoor van die Stadsbeplanner, Mohokare Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 20, Zastron, 9950 of te stuur na emmerentiam@gmail.com Besware met volledige redes, moet hierdie kantoor binne dertig (30) dae na die datum van die plasing hiervan; naamlik vanaf **20 April 2018** bereik. Beswaarmakers se e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnommers moet skriftelike besware vergesel.

Diegene wat nie kan skryf nie kan gedurende normale kantoorure die Kantoor van die Stadsbeplanner, Hoofdstraat, Zastron, besoek, waar ‘n beampte van hierdie kantoor diegene sal bystaan met die notering van hulle beswaar. Diegene wat ‘n beswaar gemaak het, sal skriftelik in kennis gestel word indien ‘n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word.

(a) **Erf 453 Zastron:**
Die hersonering van Erf 453 Zastron vanaf “Spesiale Woon” na “Tussenwoon” ten einde die applikant in staat te stel om meenthuise daarop te ontwikkel.

[GENERAL NOTICE NO.20 OF 2018]

MANGAUNG MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW (PROVINCIAL GAZETTE NUMBER 35 OF 03 JULY 2015)

The Mangaung Metropolitan Municipality hereby notify for general information in terms of the provisions of section 47 of the Municipal Land Use Planning Bylaw, that the following applications have been received from Urban Seed:

(a) **Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein**
The removal of restrictive conditions (a) and (b) as depicted on page 2 of Deed of Transfer T10213/2017 pertaining to erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein, and the rezoning of Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein to allow for offices.

[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 20 VAN 2018]

MANGAUNG MUNISIPALE GRONDGEBRUIK-BEPLANNING BY-WET (PROVINSIALE GAZETTE NOMMER 35 VAN 03 JULIE 2015)

Die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit gee hiermee vir algemene inligting kennis in terme van Artikel 47 van die Munisipale Grondgebruik Beplannings Bywet, dat die volgende aansoeke vanaf Urban Seed ontvang is:

(a) **Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein:**
Die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b) op bladsy 2 in Transportakte T10213/2017 van toepassing op Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein, en die hersonering van Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein, om kantore op te rig.

(b) **Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein**
The removal of restrictive conditions A (a) and (b) as depicted on page 2 of Deed of Transfer T10753/2017 pertaining to erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein, and the rezoning of Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein to allow for offices.

(c) **Erf 3/1769 & Erf 4/1768, Noordhoek, Bloemfontein**
The removal of restrictive conditions (a), (b), (c) and (d) as depicted on page 2 of Deed of Transfer T14430/2014 pertaining to erf 3/1769, Noordhoek, Bloemfontein, and the rezoning of Erf 3/1769, Noordhoek, Bloemfontein to 'Special Use Cv' to be able to consolidate Erf 3/1769 with Erf 4/1768, already zoned 'Special Use Cv', to allow for parking.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 1011, 10thFloor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to lodge an objection to the approval of the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing to the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate, Mangaung Metropolitan Municipality, PO Box 3704, Bloemfontein, 9300 or sent to patricia.maasdorp@mangaung.co.za. Objection(s) stating comprehensive reasons must reach this office within a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. 20 May 2018. The objection must stipulate the full particulars of the objector(s) (postal address, street address, telephone numbers(s) and e-mail address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the offices of the Town and Regional Planning Sub-directorate, Bram Fischer building, room 1011 on the 10th floor, where an official of this office will assist those by transcribing their objections. Any person who submitted an objection will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

(b) **Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein:**
Die opheffing van beperkende voorwaardes A (a) en (b) op bladsy 2 in Transportakte T10753/2017 van toepassing op Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein, en die hersonering van Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein, om kantore op te rig.

(c) **Erf 3/1769 & Erf 4/1768, Noordhoek, Bloemfontein**
Die opheffing van beperkende voorwaardes (a), (b), (c) en (d) op bladsy 2 in Transportakte T14430/2014 van toepassing op Erf 3/1769, Noordhoek, Bloemfontein, en die hersonering van Erf 3/1769, Noordhoek, Bloemfontein, na 'Spesiale Gebruik Cv' om Erf 3/1769 te konsolideer met Erf 4/1768, reeds gesoneer 'Spesiale Gebruik Cv', om parkering te voorsien.

Die aansoek, relevante planne, dokumentasie en inligting sal beskikbaar wees vir inspeksie gedurende kantoorure (8:30 – 15:00) by die kantoor van die Stads- en Streekbeplannings Subdirektoraat van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, Kamer 1011, 10de vloer, Bram Fisher Gebou, h/v Nelson Mandela Rylaan en Markgraaf Straat, Bloemfontein, vir 'n periode van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die goedkeuring van die aansoek, word versoek om hul beswaar skriftelik in te dien by Stads- en Streekbeplanning Subdirektoraat, Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 of te stuur na patricia.maasdorp@mangaung.co.za Besware, met volledige redes, moet hierdie kantoor binne 30 dae na die datum van die plasing hiervan, naamlik 20 Mei 2018, bereik. Die beswaar moet die volledige inligting van die beswaarmaker(s) vergesel (e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnommers).

Diegene wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure die kantoor van die Stads- en Streekbeplannings Subdirektoraat, Bram Fischer gebou, kamer 1011 op die 10de vloer, besoek waar 'n beampte van die kantoor diegene sal bystaan met die transkribering van hulle beswaar. Diegene wat 'n beswaar gemaak het, sal skriftelik in kennis gestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word.

[GENERAL NOTICE NO.21 OF 2018]

MANGAUNG MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW (PROVINCIAL GAZETTE NO.35 OF 3 JULY 2015)

The Mangaung Metropolitan Municipality hereby notify for general information in terms of the provisions of section 47(3)(a)of the Mangaung municipal land use planning by –law ,read together with the relevant provisions of the Space Planning and Land use Management Act 2013,that the following application has been received from Norman Reinach.

Any person who wishes to make an objection to the approval of the application is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing to –Patricia Maasdorp, Directorate Planning, Mangaung Metropolitan Municipality, PO Box 3704, Bloemfontein, 9300 or to email patricia.maasdorp@mangaung.co.za. Objections stating comprehensive reasons must reach the office within a period of 30 days from the date of publication hereof 28 May 2018-provided that the objection anticipates the full particulars of the objects (postal address ,street address, telephone numbers, and e-mail addresses)

[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 21 VAN 2018]

MANGAUNG MUNISIPALE GRONDGEBRUIKBEPLANNINGS-REGULASIE (PROVINSIALE GAZETTE NR 35 VAN 3 JULIE 2015)

Die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit gee hiermee vir algemene inligting kennis in terme van artikel 47(3)(a) van Mangaung Munisipale Grondgebruikregulasie, gelees tesame met die wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur,2013,dat die volgende aansoek van Norman Reinach ontvang is.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die goedkeuring van die ansoek word versoek om hul beswaar skriflik in te dien by me.Patricia Maasdorp, Stadsbeplanning Direktoraat, Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 of te stuur na patricia.maasdorp@mangaung.co.za. Besware met volledige redes moet hierdie kantoor binne 30 dae na die datum van die plasing hiervan naamlik 28 Mei 2018 bereik. Beswaarmakers se e-pos –adres, en straatadres en telefoonnommers moet skriftlike besware vergesel.

Any person who is unable to write may during office hours visit the offices of Directorate Planning, Bram Fisher Building, room 1011 on the 10th floor, where an official of the office will assist those by transcribing their objections .Any person who submitted an objection will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.	Digene wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure die kantoor van die Stadsbeplanningsdirektoraat, Bram Fischer gebou kamer 1011 op die 10 de vloer besoek waar 'n beampte van die kantoor hulle sal bystaan met die skryf van hul beswaar.Diegene wat beswaar gemaak het, sal skriftelik in kennis gestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word.
Erf 5207 Bloemfontein: For the rezoning of Erf 5207 Bloemfontein extension 33 (11 Gnrl Cronje Street, Dan Pienaar) from "Single Residential 2" to "Single residential 3" and the removal of restrictive conditions 1.(a) and 1(b) as depicted on page 2 of Deed of Transfer T10172/2016 pertaining to Erf 5207 Bloemfontein Extension 33 in order to allow the applicants the opportunity to Develop a guesthouse thereupon.	Erf 5207 Bloemfontein : Die hersonering van Erf 5207 Bloemfontein uitbreiding 33 (Gnrl Cronje Straat 11, Dan Pienaar) vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3" en die opheffing van beperkende voorwaardes 1 (a) en 1 (b) op bladsye 2 van Transportakte T10172/2016 van toepasing op Erf 5207 Bloemfontein uitbreiding 33 ten einde die applikante in staat te stel om n gastehuis daarop te ontwikkel.

[GENERAL NOTICE NO.22 OF 2018]

REMAINDER OF THE FARM JAGTERS SPRUIT 73 AND VLAKWATER 322, VILJOENSKROON - CONSOLIDATION AND SUBSEQUENT SUBDIVISION APPLICATION

Notice is hereby given to all whom it may concern that, in terms of the Moqhaka Local Municipality's By-law on Municipal Land Use Planning as approved per Provincial Gazette number 124 of 27 November 2015 that Ralph Rex Town Planner, on behalf of his client, intends applying to the Municipality of Moqhaka for permission to consolidate the remainder of the farm Jagters Spruit 73 and the farm Vlakwater 322, Viljoenskroon and thereafter subdivide the consolidated farm into two portions.

A copy of the provisional application and supporting documentation will be available for viewing during normal office hours at the office of the Manager Spatial Planning, Municipal Offices, Hill Street, Kroonstad for a period of thirty (30) days from the date of the notice, i.e. from **13 April 2018.**

Any person or body who wishes to make an objection, comment or representation regarding the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection (within thirty (30) days of the notification) in writing to the office of the Municipal Manager, PO Box 302, Kroonstad, 9500 - provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (postal address, street address, telephone number and e-mail address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the office of the Manager Spatial Planning where either the Clerk or the Clerical Assistant of this office will assist those by transcribing their objections, comments or representations. Any person who submitted an objection, comment or representation, will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

A complete application with all the requested information, documentation, plans and comments will subsequently be submitted for processing/consideration/approval at the office of the Manager Spatial Planning, Municipal Offices, Hill Street, Kroonstad after all process requirements have been met for the finalisation of the application.

Agent Contact Details		**Owners Contact Details**	
Company Name	Ralph Rex Town Planner	Owners Name	Dekeduan Nywerhede (Pty) Ltd
Postal address	PO Box 29037 Danhof, 9310	Postal address	PO Box 114, Wesselsbron, 9680
Work Telephone	051 – 447 1401	Work Telephone	057 – 899 1200
E-mail address	ralph@shisas.com	E-mail address	piet@dekeduan.co.za
Physical address	14 President Steyn street, Westdene, 9301	Physical address	40 Bredenkamp Street, Wesselsbron, 9680

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, KOPUNG RALIKONTSANE, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of KOPANONG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek, KOPUNG RALIKONTSANE, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van KOPANONG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	**Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.**	**Signature**
TROMPSBURG - MADIKGETLA		**ESTATE NO**
495	AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH	
630	TSHOHLEHO ELIAS THUHLO	
497	METHODIST CHURCH	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	**Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.**	**Signature**
WEPENER		**QIBING**
1821	MAJEJE PASCALINA SHALE	
226	MALESHOANE ELIZABETH TSOENYANE	
17	MATEBANA JOSEPH MATEANE	7/1/2-13/2004
177	NEO JACOB MPHULANYAE	
73	MAHLOMOLA GEORGE MOLANTOA	000772/2018
268 B	ADELINA RABULINYANE	17/09
257 B	SEKETE JOSEPH NTSEPE	27/11
272BB	TSOKOLO HENDRICK SEKATI	
79	CONSTANCE DUMORA MOROE	
100	MAHLOMOLA FRANS LETOABA	07/10
181	NTHAKO ANGELINA LETELE	29/08
1729	MATOKELO QUEEN MOKEBE	
267	MAELIASE FRANGELINA MOKOENA	
158	KHOALATE JACOB PALI	35/08
343	MOTLAKAMENG FLORINA MOKHOEA	005045/2016
260B	MAMPHO ALINA MARITI	
182	DIPUO MELITAH MOFUBATHA	
318B	MASOPHA DANIEL ATORO	02/2006
322B	TSELA WILLIAM MAHLASI	
82	MDELEKI PIET MAHAO	
81	DIEKETSENG MIRIAM MOKEBE	
120	TSILISO JACOB GOLIATH	007972/2012

321B	MONTSO DANIEL RAMALEFANE	7/1/2-14/2002
202	SELEBALO ISMAEL MAY	
109	LIKELELI JULIA MAKHETHA	
103	NOMATJALA VIOLET MNUMZANA	
62	ELISA BOHLOKO	13866/2010
19	TLOKOTSI LARARUS LENGAU	012456/2012
317	MAMOROESI ELIZABETH LEFIFI	
1454	MOOKHO ROSALIA SHALE	13064/2012
118	MOHLAHLOSE ANNIE RAMANKI	
1314	MOTSEKO PETRUS MOSHOESHOE	
354	MOTLAGOMANG MARTHA LETSHABA	
306	NTEBALENG JULIA MPANE	75/09
1808	MVULAZANA ELLEN MOOKO	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, KOPUNG RALIKONTSANE, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of DIHLABENG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van DIHLABENG) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 **Kolom 1**	**Column 2** **Kolom 2**	**Column 3** **Kolom 3**
Affected sites **Geaffekteerde persele**	**Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership** **Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.**	**Signature**
CLARENS - KGUBETSWANA		**ESTATE NO**
47	DISEMELO LONIA QHEKOANE	
347	LEFASO SAMUEL NOOSI	

ANNEXURE D

NOTICE OF GRANTING OF OWNERSHIP

[REGULATION 6]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Province, hereby declare that rights of ownership in respect of the affected sites (situated in the area of jurisdiction of the Municipality of SETSOTO) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL D

KENNISGEWING VAN VERLENING VAN EIENDOMSREG

[REGULASIE 6]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee verklaar ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur-generaal van die Provinsie Vrystaat, dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO) aangedui in kolom 1 van die Bylae, verleen is aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae.

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites **Geaffekteerde persele**	**Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership** **Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.**	**Signature**
FICKSBURG - MEQHELENG		**ESTATE NO**
135	MAMPHO SOPHIA KHUTO	
441	SETA ISAAC MATLA	
546	LEBENYA JOHN MOKHESENG	
681/2	MATSILISO PATRICIA MARIA LEBITSA	
621	THABISO JOAN NDHLOVU	
1168	SBONGILE ELIZABETH NGWENYA ZABDILE CLAUDIA NGWENYA NOMVULA ANNA NGWENYA NTOMBEFUTHI HELENA NGWENYA	
1265	LIPHAPANG JOHANNES MOLIPA	
1300	THUSO FRANCIS HLALELE	
1545	MAMONKI AGNES CHELE	

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	**R 27.00**
HALF-YEARLY	**R 678.00**
YEARLY	**R 1 356.00**

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	**R 19.00**
HALF-YEARLY	**R 470.00**
YEARLY	**R 940.00**

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 08:00 (Tuesday), three workings days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received **after 08:00 on the Tuesday of the publication week,** will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 12:00 on the Thursday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement. No advertisements will be received and published on the same day, unless accompanied by a direct instruction from the top levels of the management of that department / institution.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R 36.00** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	**R 27.00**
HALFJAARLIKS	**R 678.00**
JAARLIKS	**R 1 356.00**

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	**R 19.00**
HALFJAARLIKS	**R 470.00**
JAARLIKS	**R 940.00**

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aanname van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 08:00 (Dinsdag), drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na **08:00 op die Dinsdag van die publikasie week** ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 12:00 op die Donderdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word. Geen advertensies sal gepubliseer word op die selfde dag as ontvangs, indien daar nie 'n skriftelike versoek van die topbestuur van daardie departement / instansie ontvang is nie.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R 36.00** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering